

**Anlage 5** zum Prüfbericht Nr. **55060621** (4. Ausfertigung)

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8Jx19 H2 Typ SY 809  
 Hersteller Superior Industries Leichtmetallräder Germany GmbH

Seite 1 von 10

**Auftraggeber** Superior Industries Leichtmetallräder Germany GmbH  
 Gustav-Kirchhoff-Straße 10  
 D-67098 Bad Dürkheim  
 QM-Nr.: 49 02 0142106

**Prüfgegenstand** PKW-Sonderrad  
 Modell Streerallye  
 Typ SY 809  
 Radgröße 8Jx19 H2  
 Zentrierart Mittenzentrierung

| Ausführung | Kennzeichnung Rad/ Zentrierring | Lochzahl/<br>Lochkreis- (mm)/<br>Mittenloch-ø<br>(mm) | Einpresstiefe<br>(mm) | Radlast<br>(kg) | Abrollumfang<br>(mm) |
|------------|---------------------------------|---|-----------------------|-----------------|----------------------|
| B5         | SY 809 B5 / Z17 Ø70,0-65,1      | 5/108/65,1  | 45                    | 715             | 2360                 |

**Kennzeichnungen**

KBA-Nummer 54040  
 Herstellerzeichen ATS Germany  
 Radtyp und Ausführung SY 809 (s.o.)  
 Radgröße 8Jx19 H2  
 Einpresstiefe ET (s.o.)  
 Herstelldatum Monat und Jahr

**Befestigungsmittel**

| Nr. | Art der Befestigungsmittel | Bund      | Anzugsmoment (Nm) | Schaftlänge (mm) | Artikel-Nr.    |
|-----|----------------------------|-----------|-------------------|------------------|----------------|
| S01 | Schraube M12x1,25          | Kegel 60° | 100               | 28               | Multipack: 108 |
| S02 | Schraube M14x1,5           | Kegel 60° | 130               | 30               | Multipack: 77  |
| S03 | Schraube M12x1,25          | Kegel 60° | 120               | 28               | Multipack: 108 |
| S04 | Schraube M12x1,25          | Kegel 60° | 115               | 28               | Multipack: 108 |

**Prüfungen**

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

**Verwendungsbereich**

Hersteller Citroen  
 DS  
 Opel  
 Peugeot  
 Volvo

Spurverbreiterung innerhalb 2%

**Anlage 5** zum Prüfbericht Nr. 55060621 (4. Ausfertigung)Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 8Jx19 H2 Typ SY 809  
Superior Industries Leichtmetallräder Germany GmbH

Seite 2 von 10

| Handelsbezeichnung<br>Fahrzeug-Typ<br>ABE/EWG-Nr.   | kW-Bereich | Reifen    | Reifenbezogene Auflagen und<br>Hinweise | Auflagen und<br>Hinweise              |
|---|------------|-----------|---|---------------------------------------|
| Citr. C4 Picasso/<br>Spacetourer<br>3<br>e2*2007/46*0356*..   | 68-133     | 225/40R19 | K1a K2b K7a T89 T93                     | A01 A12 A19<br>A58 A60 A99<br>S01     |
|   | 68-133     | 235/35R19 | K1c K2b K6d K7a T91                     |                                       |
| Citroen C5 Aircross<br>A<br>e2*2007/46*0642*..<br>- incl. Facelift 2022                               | 96-133     | 205/55R19 | R70                                     | A12 A19 A58<br>A99 NoP S04            |
|   | 96-133     | 225/50R19 |   |                                       |
|   | 96-133     | 235/45R19 |   |                                       |
|   | 96-133     | 235/50R19 | A01 K1a K2b                             |                                       |
|   | 96-133     | 245/45R19 |   |                                       |
| Citroen C5 Aircross<br>Hybrid<br>A<br>e2*2007/46*0642*..<br>- Plug-in Hybrid<br>- incl. Facelift 2022 | 133        | 205/55R19 | R70                                     | A12 A19 A58<br>A99 S04                |
|   | 133        | 225/50R19 |   |                                       |
|   | 133        | 235/45R19 |   |                                       |
|   | 133        | 245/45R19 |   |                                       |
| DS 7 Crossback<br>J<br>e2*2007/46*0601*..   | 96-165     | 235/50R19 |   | A12 A19 A58<br>A99 NoE NoP<br>S04     |
|   | 96-165     | 245/45R19 |   |                                       |
|   | 96-165     | 255/45R19 |   |                                       |
| DS 7 Crossback e-<br>tense<br>J<br>e2*2007/46*0601*..<br>- Plug-in Hybrid                             | 133, 147   | 235/50R19 |   | A12 A19 A57<br>A99 S04                |
|   | 133, 147   | 245/45R19 |   |                                       |
|   | 133, 147   | 255/45R19 |   |                                       |
| DS4<br>F<br>e2*2007/46*0628*10-..   | 96-165     | 205/55R19 | A91 R70                                 | A19 A58 A99<br>MpH NoE V19<br>S04     |
|   | 96-165     | 225/50R19 | A90                                     |                                       |
|   | 96-165     | 235/45R19 | AS9                                     |                                       |
|   | 96-165     | 235/50R19 | A01 A12 K1c K2b                         |                                       |
|   | 96-165     | 245/45R19 | AS9                                     |                                       |
|   | 96-165     | 255/45R19 | A01 A12 K1c K2b                         |                                       |
| Opel Astra-L<br>F<br>e2*2007/46*0628*16-..  | 81-100     | 215/35R19 | R37 T85                                 | A12 A19 A58<br>A99 MpH NoE<br>Y85 S04 |
|   | 81-132     | 225/35R19 | T84 T88                                 |                                       |
| Opel Astra-L Sports<br>Tourer<br>F<br>e2*2007/46*0628*16-..   | 81-100     | 215/35R19 | R37 T85                                 | A12 A19 A58<br>A99 Car NoE<br>NoP S04 |
|   | 81-100     | 225/35R19 | T88                                     |                                       |
| Opel Grandland X<br>Z<br>e2*2007/46*0597*..   | 75-133     | 205/55R19 | R70                                     | A12 A19 A58<br>A99 NoP R93<br>S04     |
|   | 75-133     | 225/50R19 |   |                                       |
|   | 75-133     | 235/45R19 |   |                                       |
|   | 75-133     | 245/45R19 |   |                                       |
| Opel Grandland, -/X<br>Z<br>e2*2007/46*0597*..<br>- incl. Facelift 2021                               | 75-133     | 205/55R19 | R70                                     | A12 A19 A58<br>A99 NoP S04            |
|   | 75-133     | 225/50R19 |   |                                       |
|   | 75-133     | 235/45R19 |   |                                       |
|   | 75-133     | 245/45R19 |   |                                       |
| Opel Grandland, -/X -<br>Hybrid<br>Z<br>e2*2007/46*0597*..<br>- incl. Facelift 2021                   | 110-147    | 205/55R19 | R70                                     | A12 A19 A57<br>A99 S04                |
|   | 110-147    | 225/50R19 |   |                                       |
|   | 110-147    | 235/45R19 |   |                                       |
|   | 110-147    | 245/45R19 |   |                                       |

**Anlage 5** zum Prüfbericht Nr. **55060621** (4. Ausfertigung)Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 8Jx19 H2 Typ SY 809  
Superior Industries Leichtmetallräder Germany GmbH

Seite 3 von 10

| Handelsbezeichnung<br>Fahrzeug-Typ<br>ABE/EWG-Nr.   | kW-Bereich | Reifen    | Reifenbezogene Auflagen und<br>Hinweise | Auflagen und<br>Hinweise                  |
|---|------------|-----------|---|---|
| Peugeot 3008<br>M<br>e2*2007/46*0534*..<br>- incl. Facelift 2021  | 73-133     | 205/55R19 | R70                                     | A12 A19 A58<br>A99 NoP S04                |
|   | 73-133     | 235/45R19 |   |   |
|   | 73-133     | 245/45R19 |   |   |
| Peugeot 3008<br>M<br>e2*2007/46*0534*..<br>- incl. Facelift 2021  | 73-133     | 205/55R19 | R70                                     | A12 A19 A58<br>A99 NoP R93<br>S04         |
|   | 73-133     | 235/45R19 |   |   |
|   | 73-133     | 245/45R19 |   |   |
| Peugeot 3008 Hybrid<br>M<br>e2*2007/46*0534*..<br>- incl. Facelift 2021   | 133, 147   | 205/55R19 | R70                                     | A12 A19 A57<br>A99 S04                    |
|   | 133, 147   | 235/45R19 |   |   |
|   | 133, 147   | 245/45R19 |   |   |
| Peugeot 308, 308SW<br>(II)<br>L<br>e2*2007/46*0405*..<br>- incl. Facelift 2021  | 60-165     | 225/35R19 | T88                                     | A12 A19 A58<br>A99 Car Flh<br>S01         |
|   | 60-165     | 235/35R19 | A01 G01 T87 T91                         |   |
|   | 60-96, 115 | 215/35R19 | T85                                     |   |
| Peugeot 407, 407SW<br>6*...*; 6*...*; 6*...*<br>e2*2001/116*<br>0292-0297,0312,<br>0328,0330-0332,<br>0336,0346,0352*..<br>e2*2001/116*0369*..<br>e3*2007/46*0062*..<br>- incl. Facelift 2021 | 80-120     | 225/40R19 | A01 G16 T89 T93                         | A12 A19 A99<br>Car Lim S01                |
|   | 80-155     | 235/35R19 | T88 T91                                 |   |
|   | 93-155     | 225/40R19 | Z17 Z18                                 |   |
| Peugeot 408<br>F<br>e2*2007/46*0628*..<br>- incl. Facelift 2021   | 96, 100    | 205/55R19 | R70                                     | A12 A19 A58<br>A99 KMV Lim<br>NoE NoP S04 |
|   | 96, 100    | 235/45R19 |   |   |
|   | 96, 100    | 245/45R19 | A01 K1a                                 |   |
| Peugeot 408 PHEV<br>F<br>e2*2007/46*0628*..<br>- Plug-in Hybrid   | 110, 132   | 205/55R19 | R70                                     | A12 A19 A58<br>A99 KMV Lim<br>NoE S04     |
|   | 110, 132   | 235/45R19 |   |   |
|   | 110, 132   | 245/45R19 | A01 K1a                                 |   |
| Peugeot 5008<br>M<br>e2*2007/46*0534*..<br>- incl. Facelift 2021  | 73-133     | 205/55R19 | R70                                     | A12 A19 A58<br>A99 NoP S04                |
|   | 73-133     | 235/45R19 |   |   |
|   | 73-133     | 245/45R19 |   |   |
| Peugeot 5008<br>M<br>e2*2007/46*0534*..<br>- incl. Facelift 2021  | 73-133     | 205/55R19 | R70                                     | A12 A19 A58<br>A99 NoP R93<br>S04         |
|   | 73-133     | 235/45R19 |   |   |
|   | 73-133     | 245/45R19 |   |   |
| Peugeot 508 (I)<br>8<br>e2*2007/46*0080*..<br>e2*2007/46*0081*..<br>- incl. Facelift 2021   | 82-122     | 225/40R19 | T93                                     | A12 A19 A58<br>A99 Car Lim<br>S03         |
|   | 82-122     | 235/40R19 | A01 K2b                                 |   |
|   | 82-122     | 245/35R19 | A01 K1a K2b K6m T93                     |   |
| Peugeot 508 (I) RXH<br>8<br>e2*2007/46*0080*06-..<br>- incl. Facelift 2021  | 120, 133   | 225/40R19 | T93                                     | A12 A19 A57<br>A99 Car KMV<br>S03         |
|   | 120, 133   | 235/40R19 |   |   |
|   | 120, 133   | 245/35R19 | T93                                     |   |
|   | 120, 133   | 245/40R19 |   |   |
| Peugeot 508 (II)<br>F<br>e2*2007/46*0628*..<br>- incl. Facelift 2021  | 96-165     | 225/40R19 |   | A12 A19 A58<br>A99 Car Lim<br>NoP V19 S04 |
|   | 96-165     | 235/35R19 | T91                                     |   |
|   | 96-165     | 235/40R19 |   |   |
|   | 96-165     | 245/35R19 | R03                                     |   |

**Anlage 5** zum Prüfbericht Nr. **55060621** (4. Ausfertigung)
 Prüfgegenstand  
 Hersteller

 PKW-Sonderrad 8Jx19 H2 Typ SY 809  
 Superior Industries Leichtmetallräder Germany GmbH

Seite 4 von 10

| Handelsbezeichnung<br>Fahrzeug-Typ<br>ABE/EWG-Nr.                           | kW-Bereich | Reifen    | Reifenbezogene Auflagen und<br>Hinweise | Auflagen und<br>Hinweise              |
|---|------------|-----------|---|---------------------------------------|
| Peugeot 508 (II) Hybrid<br>F<br>e2*2007/46*0628*..<br>- Plug-In Hybrid      | 133        | 225/40R19 | T93                                     | A12 A19 A58<br>A99 Car Lim<br>V19 S04 |
|   | 133        | 235/40R19 | T96                                     |                                       |
|   | 133        | 245/35R19 | R03 T93                                 |                                       |
| Peugeot Rifter<br>E<br>e2*2007/46*0624*..                                   | 56-96      | 225/40R19 | T93                                     | A12 A19 A58<br>A99 KMV NoE<br>S04     |
|   | 56-96      | 225/45R19 | T96                                     |                                       |
| Peugeot Rifter<br>E<br>e2*2007/46*0625*..                                   | 56-96      | 225/40R19 | T93                                     | A12 A19 A58<br>A99 KMV NoE<br>S04     |
|   | 56-96      | 225/45R19 | T92 T96                                 |                                       |
| Volvo S60 R<br>R<br>e9*2001/116*0036*..                                     | 220        | 235/35R19 | T91                                     | A12 A19 A99<br>B02 S02                |
| Volvo S60, -/BiFuel<br>R, H<br>e9*98/14, 2001/116*<br>0036,0044*..          | 85-191     | 225/35R19 | K1a K2b K45 T88                         | A01 A12 A19<br>A99 B02 LV2<br>S02     |
|   | 85-191     | 235/35R19 | G52 K1a K2b K45 T87 T91                 |                                       |
| Volvo S80, -/BiFuel<br>T, K<br>e9*96/79,98/14,<br>2001/116*<br>0028,0043*.. | 96-200     | 235/35R19 | T87 T91                                 | A12 A19 A99<br>B02 NBF S02            |
| Volvo V70 R<br>S<br>e4*2001/116*0040*..                                     | 220        | 235/35R19 | T91                                     | A12 A19 A99<br>B02 X7V S02            |
| Volvo V70, -/BiFuel<br>S, J<br>e4*98/14,2001/116*<br>0040,0061*..           | 85-191     | 225/35R19 | K1a K45 T88                             | A01 A12 A19<br>A99 B02 LV2<br>X7V S02 |
|   | 85-191     | 235/35R19 | G52 K1a K45 T88 T91                     |                                       |

**Allgemeine Hinweise**

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Räder funktionsfähig bleiben.

Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein bzw. -brief, Zulassungsbescheinigung I) durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche (mit Ausnahme der M+S-Profile) und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugbrief und -schein, Zulassungsbescheinigung I) zu entnehmen. Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Fahrzeughöchstgeschwindigkeit sind zu berücksichtigen.

**Anlage 5** zum Prüfbericht Nr. **55060621** (4. Ausfertigung)
 Prüfgegenstand  
 Hersteller

 PKW-Sonderrad 8Jx19 H2 Typ SY 809  
 Superior Industries Leichtmetallräder Germany GmbH

Seite 5 von 10

| Fahrzeughöchst-<br>geschwindigkeit | Tragfähigkeit (%)            |      |      |
|------------------------------------|------------------------------|------|------|
|                                    | Geschwindigkeitssymbol (GSY) |      |      |
|                                    | V                            | W    | Y    |
| 210 km/h                           | 100%                         | 100% | 100% |
| 220 km/h                           | 97%                          | 100% | 100% |
| 230 km/h                           | 94%                          | 100% | 100% |
| 240 km/h                           | 91%                          | 100% | 100% |
| 250 km/h                           | -                            | 95%  | 100% |
| 260 km/h                           | -                            | 90%  | 100% |
| 270 km/h                           | -                            | 85%  | 100% |
| 280 km/h                           | -                            | -    | 95%  |
| 290 km/h                           | -                            | -    | 90%  |
| 300 km/h                           | -                            | -    | 85%  |

Ferner sind nur Reifen einer Bauart und achsweise eines Reifentyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Reifentypen auf Vorder- und Hinterachse sind die Hinweise des Fahrzeug- und / oder Reifenherstellers zu beachten.

Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

Die Bezieher der Räder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

Betrifft Räder ohne Zentrierring und Fahrzeugtypen, für die die Anforderungen der VO (EU) 2019/2144 gelten (Fahrzeuge der Klassen M, N und O im Sinne des Artikels 4 der Verordnung (EU) 2018/858): Ohne Genehmigung nach UN-Regelung Nr. 124 ist die Verwendung dieser Rad-/Reifen-Kombination nur zulässig, wenn sie nicht serienmäßig vom Fahrzeughersteller freigegeben ist (z. B. EU-Übereinstimmungsbescheinigung (COE) oder Fahrzeugpapiere).

### Spezielle Auflagen und Hinweise

**A01** Nach Durchführung der Technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage der vorliegenden ABE unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einem Prüfer einer Überwachungsorganisation nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO zur Durchführung und Bestätigung der in der ABE vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.

**A12** Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

**A19** Es sind nur schlauchlose Reifen zulässig. Werden keine Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, sind Gummiventile oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die den Normen DIN, E.T.R.T.O oder Tire and Rim entsprechen, zulässig. Werden Ventile mit TPMS-Sensor verwendet, so sind die Hinweise und Vorgaben der Hersteller zu beachten. Die Ventile und Sensoren müssen für den vorgeschriebenen Luftdruck und die bauartbedingte Höchstgeschwindigkeit geeignet sein. Die Ventile dürfen nicht über den Felgenrand hinausragen.

**A57** Diese Rad-/Reifen-Kombination(en) ist (sind) zulässig an Fahrzeugausführungen mit Front bzw. Heck-Antrieb und Allradantrieb (z.B. 2WD, 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, o.ä.)

**Anlage 5** zum Prüfbericht Nr. **55060621** (4. Ausfertigung)Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 8Jx19 H2 Typ SY 809  
Superior Industries Leichtmetallräder Germany GmbH

Seite 6 von 10

- A58** Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.
- A60** Auch zulässig für Fahrzeugausführungen mit verlängerter Karosserie.
- A90** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 9 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.
- A91** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 10 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.
- A99** Zum Auswuchten der Räder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte im Felgenbett angebracht werden. Bei der Auswahl und Anbringung der Klebegewichte ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremssattel zu achten.
- AS9** Es sind nur spezielle feingliedrige Schneeketten ohne Kettenglieder auf der Reifeninnenseite mit umlaufendem Kettenband auf der Lauffläche, welches maximal 9mm aufrägt, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen zulässig. Die Hinweise des Fahrzeug- und Kettenherstellers sind zu beachten.
- B02** Vor Montage der Räder sind eventuell vorhandene Zentrierstifte, Befestigungs-Schrauben oder Sicherungsringe an den Anschlussflanschen des Fahrzeugs zu entfernen.
- Car** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Grandtour, Kombi, Sportswagon, T-Modell, Touring, Tourer, Turnier, Variant, ...).
- F1h** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Schräghecklimousine (Fließheck, 3-türig und 5-türig).
- G01** Es ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.
- G16** Bei Fahrzeugen mit ausschließlich 16 Zoll Serien-Bereifung (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung), ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.
- G52** Ist die Reifengröße 215/55R16, 235/45R17, 225/50R17 oder 235/40R18 keine der serienmäßigen Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung), so ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.
- K1a** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.



**Anlage 5** zum Prüfbericht Nr. **55060621** (4. Ausfertigung)Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 8Jx19 H2 Typ SY 809  
Superior Industries Leichtmetallräder Germany GmbH

Seite 7 von 10

**K1c** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

**K2b** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

**K45** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muss erhalten bleiben.

**K6d** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.

**K6m** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 100 mm hinter bis 300 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.

**K7a** An Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 100 mm vor bis 100 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.

**KMV** Betrifft nur Fahrzeugvarianten mit serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. mit zusätzlichen Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

**LV2** Bei Fahrzeugausführungen, die serienmäßig nicht mit der Reifengröße 235/45R17, 235/50R17 bzw. 235/40R18 (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ausgerüstet sind, ist durch Begrenzung des Lenkeinschlages (Volvo-Teile-Nr. 9473207) eine ausreichende Freigängigkeit der Rad- / Reifenkombination herzustellen.

**Lim** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Limousine.

**MpH** Auch zulässig für Fahrzeugausführungen mit Hybridantrieb (Hybridelektrofahrzeug; HEV), incl. Plug-in Hybrid Fahrzeuge bzw. extern aufladbare Hybrid-Elektro-Fahrzeuge (PHEV bzw. OVC-HEV).

**NBF** Nicht für gepanzerte bzw. beschussgeschützte Fahrzeugausführungen.

**NoE** Nicht für "reines" Elektrofahrzeug (Battery Electric Vehicle "BEV").

**NoP** Nicht für Plug-in Hybrid-Fahrzeuge bzw. extern aufladbare Hybrid-Elektro-Fahrzeuge (PHEV bzw. OVC-HEV).

**R03** Diese Reifengröße ist nur an Achse 2 zulässig.

**R37** Diese Reifengröße ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ausgerüstet sind.

**R70** Für das Fahrzeug ist die Reifengröße auf der im Gutachten genannten Radgröße durch den Reifenhersteller zu bestätigen. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

**Anlage 5** zum Prüfbericht Nr. **55060621** (4. Ausfertigung)Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 8Jx19 H2 Typ SY 809  
Superior Industries Leichtmetallräder Germany GmbH

Seite 8 von 10

**R93** Diese Rad-Reifen-Kombinationen sind zulässig bei Fahrzeugen mit wahlweiser Serienbereifung 235/50R19 (u.a. Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

**S01** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.

**S02** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 (siehe Seite 1) verwendet werden.

**S03** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S03 (siehe Seite 1) verwendet werden.

**S04** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S04 (siehe Seite 1) verwendet werden.

**T84** Reifen (LI 84) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1000 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

**T85** Reifen (LI 85) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1030 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

**T87** Reifen (LI 87) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1090 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

**T88** Reifen (LI 88) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1120 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

**T89** Reifen (LI 89) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1160 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

**T91** Reifen (LI 91) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1230 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

**T92** Reifen (LI 92) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1260 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

**T93** Reifen (LI 93) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1300 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.



**Anlage 5** zum Prüfbericht Nr. **55060621** (4. Ausfertigung)
 Prüfgegenstand  
 Hersteller

 PKW-Sonderrad 8Jx19 H2 Typ SY 809  
 Superior Industries Leichtmetallräder Germany GmbH

Seite 9 von 10

**T96** Reifen (LI 96) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1420 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

**V19** Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

|        | Vorderachse | Hinterachse                                |
|--------|-------------|--|
| Nr. 1  | 215/35R19   | 245/30R19, 255/30R19                       |
| Nr. 2  | 225/35R19   | 245/30R19, 255/30R19, 265/30R19, 305/25R19 |
| Nr. 3  | 225/40R19   | 245/35R19, 255/35R19                       |
| Nr. 4  | 225/45R19   | 245/40R19, 255/40R19                       |
| Nr. 5  | 225/55R19   | 275/45R19                                  |
| Nr. 6  | 235/35R19   | 255/30R19, 265/30R19, 275/30R19, 315/25R19 |
| Nr. 7  | 235/40R19   | 265/35R19, 275/35R19                       |
| Nr. 8  | 235/45R19   | 255/40R19, 265/40R19                       |
| Nr. 9  | 235/50R19   | 255/45R19, 265/45R19                       |
| Nr. 10 | 235/55R19   | 255/50R19, 285/45R19, 295/45R19            |
| Nr. 11 | 245/30R19   | 305/25R19                                  |
| Nr. 12 | 245/35R19   | 255/35R19, 275/30R19, 285/30R19            |
| Nr. 13 | 245/40R19   | 275/35R19, 285/35R19                       |
| Nr. 14 | 245/45R19   | 275/40R19                                  |
| Nr. 15 | 245/50R19   | 275/45R19                                  |
| Nr. 16 | 255/30R19   | 305/25R19, 315/25R19                       |
| Nr. 17 | 255/35R19   | 285/30R19, 295/30R19, 305/30R19            |
| Nr. 18 | 255/40R19   | 285/35R19, 295/35R19                       |
| Nr. 19 | 255/45R19   | 285/40R19                                  |
| Nr. 20 | 255/50R19   | 275/45R19, 285/45R19, 295/45R19            |
| Nr. 21 | 255/55R19   | 275/50R19                                  |
| Nr. 22 | 265/30R19   | 305/25R19, 315/25R19                       |
| Nr. 23 | 265/35R19   | 295/30R19, 305/30R19                       |
| Nr. 24 | 265/40R19   | 295/35R19                                  |
| Nr. 25 | 265/45R19   | 295/40R19                                  |
| Nr. 26 | 265/50R19   | 295/45R19                                  |
| Nr. 27 | 275/30R19   | 315/25R19                                  |

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen- oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

**X7V** Rad-/Reifenkombination ist nicht zulässig für Fahrzeugausführung Volvo V70 Cross Country ww. Volvo XC70 (Typ B, S).

**Y85** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für 5-türige Fahrzeugausführungen der Karosserieform Schräghecklimousine (Fließheck).

**Z17** Diese Rad-Reifen-Kombinationen sind zulässig bei Fahrzeugen mit 17-Zoll-Serien-Reifengrößen (u.a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

**Z18** Diese Rad-Reifen-Kombinationen sind zulässig bei Fahrzeugen mit 18-Zoll-Serien-Reifengrößen (u.a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

**Anlage 5** zum Prüfbericht Nr. **55060621** (4. Ausfertigung)

Prüfgegenstand  
Hersteller

PKW-Sonderrad 8Jx19 H2 Typ SY 809  
Superior Industries Leichtmetallräder Germany GmbH

Seite 10 von 10

**Prüfort und Prüfdatum**

Die Verwendungsprüfung fand am 9. August 2024 in Lamsheim statt.

**Prüfergebnis**

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 10 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum August 2021.

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lamsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typgenehmigungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

Lamsheim, 9. August 2024



Laux

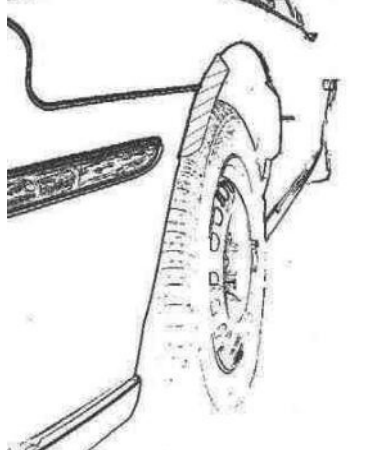
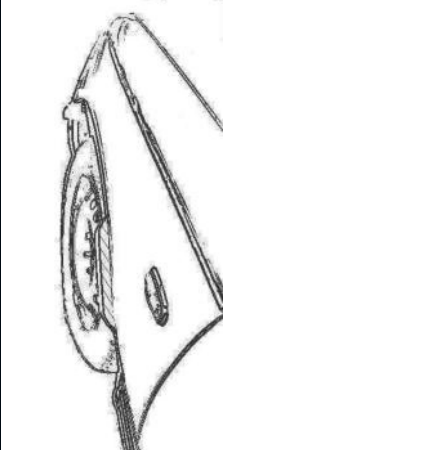
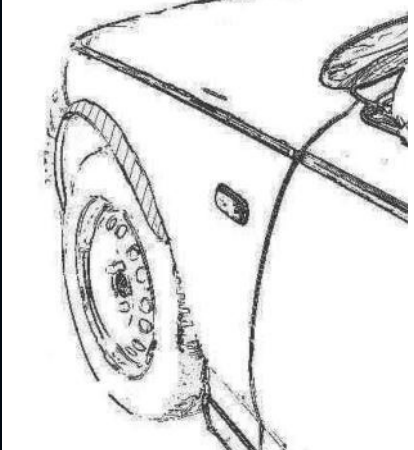
00433053.DOC

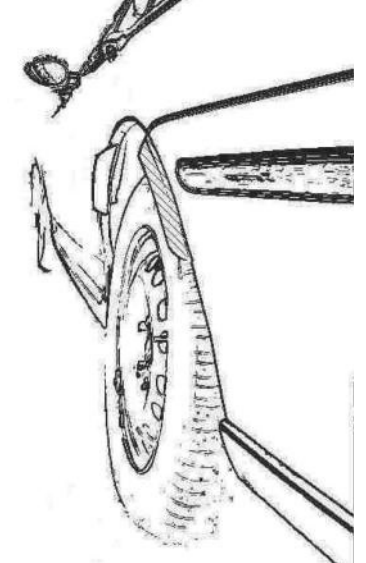
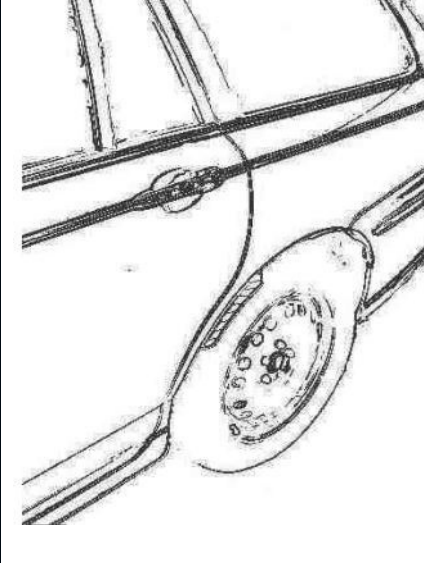
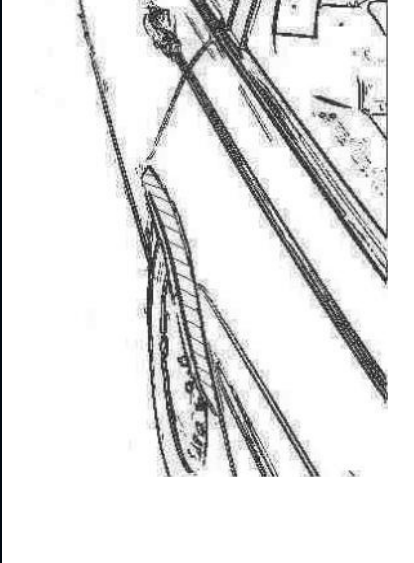
## Hinweisblatt „Radabdeckung“

Die nachfolgenden Bilder stellen schematisch dar, wie und an welchen Stellen die Radabdeckung mit Hilfe von Zusatzleisten (schraffiert), die im Fachhandel (auch als Meterware) in verschiedenen Breiten erhältlich sind, gem. den Auflagen

K1a, K1b, K1c und  
K2a, K2b, K2c

hergestellt werden können. Die Zusatzleisten sind dauerhaft an die äußeren Kotflügelkanten zu kleben.

| <b>Vorderachse</b>   |  |   |
|--|--|---|
|  |  |  |
| <b>Auflage „K1a“</b>   | <b>Auflage „K1b“</b>   | <b>Auflage „K1c“</b>  |
| Beispiel für eine Leiste im Bereich 0° bis 30° vor der Radmitte                    | Beispiel für eine Leiste im Bereich 0° bis 50° hinter der Radmitte                 | Beispiel für eine Leiste im Bereich von 30° vor bis 50° hinter der Radmitte         |

| <b>Hinterachse</b>  |   |  |
|---|---|--|
|  |  |  |
| <b>Auflage „K2b“</b>  | <b>Auflage „K2a“</b>  | <b>Auflage „K2c“</b>   |
| Beispiel für eine Leiste im Bereich 0° bis 50° hinter der Radmitte                  | Beispiel für eine Leiste im Bereich 0° bis 30° vor der Radmitte                     | Beispiel für eine Leiste im Bereich von 30° vor bis 50° hinter der Radmitte          |

# Wichtige Pflegehinweise

Damit Sie lange Freude an Ihren ALUTEC Leichtmetallfelgen haben, beachten Sie bitte die folgenden Pflegehinweise. Einflüsse wie Bremsstaub, Schmutz, Feuchtigkeit, Salz und Steine lassen sich nicht vermeiden, aber ihre Auswirkung auf die Felgen lässt sich durch sorgfältige Pflege beseitigen oder minimieren.

## Reinigungsintervalle

Bleiben Verschmutzungen längere Zeit auf der Felge haften, kann dies zu Dauerschäden führen. Deshalb empfehlen wir Reinigungsintervalle von höchstens zwei Wochen. Dabei sollten die Räder außen und innen gründlich von allen Verschmutzungen befreit werden. In der Winterzeit sollten die Felgen einmal pro Woche gereinigt werden. Kleine Lackschäden sind unbedingt sofort mit Klarlack auszubessern, um eine unterwandernde Korrosion zu vermeiden.

## Reinigungsmittel

Warmes Wasser mit Spülmittel oder Auto-Shampoo sind die Mittel der Wahl. Sollten Sie sich für Felgenreiniger entscheiden, beachten Sie unbedingt die Herstellerangaben und die vorgegebene Einwirkzeit. Verzichten Sie auf säure-, laugen- oder alkoholhaltige Reinigungsmittel, da diese den Lack und eventuell auch das Bremssystem in Mitleidenschaft ziehen können.

## Reinigungstipps

- Um ein Eintrocknen des Reinigers zu vermeiden, sollten die Felgen bei der Reinigung kalt sein
- Verwenden Sie nur saubere und weiche Schwämme oder Bürsten
- Aggressive Reinigungsgegenstände und -mittel wie Stahlwolle oder Scheuersand sind bei einer Reinigung von Leichtmetallfelgen fehl am Platz
- Falls Sie sich für einen Felgenreiniger entscheiden, überschreiten Sie auf keinen Fall dessen maximale Einwirkzeit
- Nach dem Reinigungsvorgang ist der Reiniger gründlich abzuwaschen
- Zu einer sorgfältigen Reinigung gehören immer auch die Innenseiten
- Bessern Sie Lackschäden sofort aus, um Oxidation zu verhindern
- Mit handelsüblicher Felgenversiegelung sorgen Sie im Übrigen für zusätzlichen Schutz, aber auch hier sind unbedingt die Herstellerangaben zu beachten
- Autowaschanlagen mit härteren Bürsten sollten Sie meiden

**Die Nichtbeachtung dieser Pflegehinweise führt nicht zum generellen Verlust der Garantieansprüche, kann aber zu Beschädigungen der Leichtmetallfelgen führen, die nach den vorstehenden Garantiebedingungen nicht unter die Garantie fallen.**

## Garantieausfall bei der so genannten „optischen Radaufbereitung“!

Einige Werkstätten bieten eine optische Rad- oder Felgenaufbereitung an und versprechen damit Schäden am Rad zu reparieren. Dieser Vorgang ist ein schwerer Eingriff in die Beschaffenheit und Festigkeit einer Felge, z. B. durch spanende Verfahren oder starke Erhitzung, und führt deshalb zum **Erlöschen der Garantie!** Aus Sicherheitsgründen raten wir dringend von der optischen Radaufbereitung ab.

Hersteller:

SUPERIOR INDUSTRIES Leichtmetallräder Germany GmbH  
Gustav-Kirchhoff-Straße 10  
67098 Bad Dürkheim  
Germany

Tel.: +49 6322 9899 - 6000  
Fax: +49 6322 9899 - 6001  
E-Mail: kundenservice@supind.com

# Important care instructions

To ensure your ALUTEC alloy wheels bring you lasting enjoyment, please observe the following instructions. While brake dust, dirt, moisture, salt, stones and other hazards are unavoidable, it is possible to prevent or at least mini-mize any damage through appropriate wheel care.

## Regular cleaning

If dirt remains on the wheel for an extended period, this can lead to permanent damage. For this reason, we recommend regular cleaning, at intervals of no more than two weeks. Thoroughly clean both the outside and the inside of the wheel to remove all dirt. In winter, the wheels should be cleaned once a week. Minor damage (chipping) to the paint finish should be repaired using clear coat (varnish) to prevent corrosion of the underlying, surrounding material (filiform corrosion).

## Cleaning agents

We recommend warm water with detergent (dish soap) or car shampoo. If you decide to use specialist wheel cleaner, please strictly observe the manufacturer's instructions, especially regarding application time. Do not use cleaners that contain acids, alkalis or alcohols, as these can negatively impact the paint finish and possibly even the car's braking system.

## Advice on cleaning

- When being cleaned, the wheels should be cold to prevent the cleaner from drying out
- Use clean and soft sponges and brushes only
- Do not use aggressive cleaning agents or materials, such as steel wool or scouring sand
- If you decide to use a specialist wheel cleaner, do not under any circumstances exceed the maximum recommended exposure/application time
- Once cleaning is complete, rinse off the cleaner thoroughly
- Thorough cleaning should always include the inner-facing surfaces of the wheel
- Repair damage to the paint finish immediately to prevent oxidation
- Standard wheel sealant can be employed for added protection, but again be sure to comply with the manufacturer's instructions

Please avoid using car washes that feature rigid or hard brushes

**Failure to follow these instructions does not generally nullify the product warranty in its entirety, but can lead to damage to the alloy wheels that, in accordance with the applicable terms and conditions, are not covered by the warranty.**

## Invalidation of warranty in the event of refurbishment

Some repair shops offer alloy wheel refurbishment, restoration or similar services, and promise to repair damage to the wheel. These services have a serious impact on the wheel's attributes and strength, for example entailing machining or heat treatment. As a result, the use of these or similar services **invalidates the product warranty**. For safety reasons, we strongly advise against the use of such services.

Manufacturer:

SUPERIOR INDUSTRIES Leichtmetallräder Germany GmbH  
Gustav-Kirchhoff-Straße 10  
67098 Bad Dürkheim  
Germany

Tel.: +49 6322 9899 - 6000  
Fax: +49 6322 9899 - 6001  
E-Mail: [customerservice@supind.com](mailto:customerservice@supind.com)